

[Texte]

Mr. Szaszkiwicz: That was part of the government statement—

Mr. Tobin: I know it was in the government statement, but I have a habit of reading the bill afterwards to see if it conforms to the statement, and I cannot find it in the bill.

Mr. Delorme: I think the characteristics of what is called the "monopoly" that Teleglobe will enjoy after privatization—

Mr. Tobin: Will be done by the CRTC.

Mr. Delorme: —can be found in a policy statement issued by the Minister of Communications, which in essence specifies that the Government of Canada will continue the long-established practice of ensuring that traffic exiting Canada or entering Canada will be maintained on Canadian facilities and the interconnection practices will also be maintained.

Mr. Tobin: So it is a question of giving policy direction to the CRTC.

Mr. Delorme: In the event of the policy of the government in the form in which it is expressed now, it was not considered sufficient by the CRTC to apply it as is.

Mr. Tobin: I just asked the question, if I were making this kind of an acquisition based on the notion of a monopoly for five years, I would want something more than an Order in Council direction, a policy direction, from the government when Order in Council policy directions are subject to change. As you well know, they are subject to change. There is nothing in the bill.

Again, as members study the bill... the advice to the committee that there ought to be a reflection of that commitment in the bill itself... is it going to be a legally binding condition of the sale, for example, when you finally conclude the deal? Is that your intention?

Mr. Delorme: I just want to say I think you can read the policy statement as well as I can, and make your own interpretation. But there is an undertaking on the part of the government to take appropriate means to ensure that this policy is effectively applied.

Mr. Tobin: I guess what I am asking is I am asking Memotec, which is about to close a deal... you have nothing in the bill guaranteeing you that monopoly protection. You have only the policy... stated intention of the government, which is done by Order in Council, which is subject to change, that monopoly protection will be established for five years. I am asking you whether or not you intend to see, as part of closing any deal, guarantees of monopoly protection.

• 1645

Mr. Szaszkiwicz: Of course, as part of closing, we have a bid document and there is an agreement of sale, and that encompasses part of that transaction and is part of the statement by the government... the policy of the government is part of that transaction. So we think that is how we protect it. We do not think it is up to us to try to interpret specific policy directions or legal interpretation of bills. But reading

[Traduction]

M. Szaszkiwicz: Cela figurait dans la déclaration gouvernementale...

M. Tobin: Je sais que c'était dans la déclaration gouvernementale, mais j'ai pour habitude de lire les textes de loi par après, pour voir s'ils correspondent bien à ce qui était annoncé, et je ne vois rien de tel dans ce projet de loi.

M. Delorme: Je pense que les caractéristiques de ce que l'on appelle le «monopole» dont Téléglobe jouira après la privatisation...

M. Tobin: Seront déterminées par le CRTC.

M. Delorme: ... sont énoncées dans une déclaration du ministre des Communications disant en substance que le gouvernement du Canada maintiendra l'exigence ancienne voulant que le trafic en provenance et à destination du Canada passe par des lignes canadiennes, et que les interconnexions seront également maintenues.

M. Tobin: Il s'agit donc pour le gouvernement de donner des directives en ce sens au CRTC.

M. Delorme: Le CRTC a jugé que la politique gouvernementale, telle qu'énoncée jusqu'à présent, ne suffisait pas.

M. Tobin: Je pose la question, car si je procédais à ce genre d'acquisition, en comptant sur un monopole de cinq ans, je demanderais une meilleure garantie qu'un décret ou des directives, sachant combien il est facile de les modifier. Vous savez bien qu'une modification est toujours possible. Il n'y a aucune garantie dans le projet de loi.

Lorsque nous étudierons les articles du projet de loi... si vous nous demandiez d'inclure une garantie en ce sens dans le projet de loi... est-ce que l'engagement du gouvernement sera une condition contraignante du contrat de vente que vous allez conclure? Est-ce là votre intention?

M. Delorme: Tout ce que je puis dire, c'est que vous pouvez lire l'énoncé de politique aussi bien que moi et en tirer votre propre interprétation. Mais nous avons un engagement de la part du gouvernement de prendre les mesures de mise en application de cette politique voulue.

M. Tobin: Je vous demande, je demande à Memotec, qui est sur le point de conclure une transaction... il n'y a rien dans le projet de loi qui vous garantisse ce monopole. Vous n'avez que la politique... La déclaration d'intention du gouvernement, qui sera concrétisée par un décret susceptible d'être révoqué, est de vous accorder un monopole pendant cinq ans. Je vous demande si vous ne souhaitez pas d'autres garanties, qui seraient inscrites dans le contrat de vente.

M. Szaszkiwicz: Évidemment, la transaction repose sur notre soumission, et il y aura un contrat de vente... La politique gouvernementale est un élément de cette transaction. Nous pensons donc être protégés. Il ne nous appartient pas d'interpréter les directives gouvernementales ou les projets de loi. Mais le contrat que nous allons signer avec le gouvernement indiquera que nous avons un monopole de cinq ans.